

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2007

Vyhlásené: 26.07.2007 Časová verzia predpisu účinná od: 26.07.2007 do: 20.12.2007

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**342**

**ZÁKON**

z 26. júna 2007,

**ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v súvislosti so vstupom  
Slovenskej republiky do Schengenského priestoru**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## **Čl. I**

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 251/1994 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1995 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 315/1996 Z. z., zákona č. 353/1997 Z. z., zákona č. 12/1998 Z. z., zákona č. 73/1998 Z. z., zákona č. 256/1998 Z. z., zákona č. 116/2000 Z. z., zákona č. 323/2000 Z. z., zákona č. 367/2000 Z. z., zákona č. 490/2001 Z. z., zákona č. 48/2002 Z. z., zákona č. 182/2002 Z. z., zákona č. 422/2002 Z. z., zákona č. 155/2003 Z. z., zákona č. 166/2003 Z. z., zákona č. 458/2003 Z. z., zákona č. 537/2004 Z. z., zákona č. 69/2005 Z. z., zákona č. 534/2005 Z. z., zákona č. 558/2005 Z. z., zákona č. 255/2006 Z. z., zákona č. 25/2007 Z. z. a zákona č. 247/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 69 sa za odsek 10 vkladá nový odsek 11, ktorý znie:

„(11) Informácie a osobné údaje zo Schengenského informačného systému sa poskytujú v rozsahu podľa osobitného predpisu<sup>18aa)</sup>

- a) ministerstvu,
- b) Ministerstvu spravodlivosti Slovenskej republiky,
- c) Ministerstvu zahraničných vecí Slovenskej republiky,
- d) súdu,
- e) prokuratúre,
- f) colnej správe,
- g) Železničnej polícii.“

Doterajší odsek 11 sa označuje ako odsek 12.

2. V § 77c ods. 1 sa za slovo „viazaná“ vkladajú slová „alebo osobitným predpisom“.

## **Čl. II**

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 123/1996 Z. z., zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 224/1996 Z. z., zákona č. 70/1997 Z. z., zákona č. 1/1998 Z. z., zákona č. 232/1999 Z. z., zákona č. 3/2000 Z. z., zákona č. 142/2000 Z. z., zákona č. 211/2000 Z. z., zákona č.

468/2000 Z. z., zákona č. 553/2001 Z. z., zákona č. 96/2002 Z. z., zákona č. 118/2002 Z. z., zákona č. 215/2002 Z. z., zákona č. 237/2002 Z. z., zákona č. 418/2002 Z. z., zákona č. 457/2002 Z. z., zákona č. 465/2002 Z. z., zákona č. 477/2002 Z. z., zákona č. 480/2002 Z. z., zákona č. 553/2002 Z. z., zákona č. 190/2003 Z. z., zákona č. 217/2003 Z. z., zákona č. 245/2003 Z. z., zákona č. 450/2003 Z. z., zákona č. 469/2003 Z. z., zákona č. 583/2003 Z. z., zákona č. 5/2004 Z. z., zákona č. 199/2004 Z. z., zákona č. 204/2004 Z. z., zákona č. 347/2004 Z. z., zákona č. 382/2004 Z. z., zákona č. 434/2004 Z. z., zákona č. 533/2004 Z. z., zákona č. 541/2004 Z. z., zákona č. 572/2004 Z. z., zákona č. 578/2004 Z. z., zákona č. 581/2004 Z. z., zákona č. 633/2004 Z. z., zákona č. 653/2004 Z. z., zákona č. 656/2004 Z. z., zákona č. 725/2004 Z. z., zákona č. 5/2005 Z. z., zákona č. 8/2005 Z. z., zákona č. 15/2005 Z. z., zákona č. 93/2005 Z. z., zákona č. 171/2005 Z. z., zákona č. 308/2005 Z. z., zákona č. 331/2005 Z. z., zákona č. 341/2005 Z. z., zákona č. 342/2005 Z. z., zákona č. 473/2005 Z. z., zákona č. 491/2005 Z. z., zákona č. 538/2005 Z. z., zákona č. 558/2005 Z. z., zákona č. 572/2005 Z. z., zákona č. 573/2005 Z. z., zákona č. 610/2005 Z. z., zákona č. 14/2006 Z. z., zákona č. 15/2006 Z. z., zákona č. 24/2006 Z. z., zákona č. 117/2006 Z. z., zákona č. 124/2006 Z. z., zákona č. 126/2006 Z. z., zákona č. 224/2006 Z. z., zákona č. 342/2006 Z. z., zákona č. 672/2006 Z. z., zákona č. 693/2006 Z. z., zákona č. 21/2007 Z. z., zákona č. 43/2007 Z. z., zákona č. 95/2007 Z. z., zákona č. 193/2007 Z. z., zákona č. 220/2007 Z. z., zákona č. 279/2007 Z. z., zákona č. 295/2007 Z. z. a zákona č. 309/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V sadzobníku správnych poplatkov v oslobodení k položke 24 piatom bode sa slová „§ 43 ods. 1 písm. a), b) a d)“ nahrádzajú slovami „§ 43 ods. 1 písm. a), b), d) a e)“.
2. V sadzobníku správnych poplatkov v oslobodení k položke 24 sa za piaty bod vkladá nový šiesty bod, ktorý znie:  
„6. Od poplatku podľa písmena j) tejto položky sú oslobodené osoby, ktorým bolo udelené povolenie na tolerovaný pobyt podľa § 43 ods. 1 písm. e) zákona č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.  
Doterajšie body 6 a 7 sa označujú ako body 7 a 8.
3. V sadzobníku správnych poplatkov v oslobodení k položke 24 siedmom bode sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo ktorým bola poskytnutá doplnková ochrana podľa zákona č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.
4. V sadzobníku správnych poplatkov v oslobodení k položke 24 ôsmom bode sa slová „ktorým bolo udelené povolenie“ nahrádzajú slovami „ktoré požiadali o udelenie povolenia“.
5. V sadzobníku správnych poplatkov v položke 24 sa na konci pripája splnomocnenie, ktoré znie:

#### „Splnomocnenie

Správny orgán môže od vybratia poplatku podľa tejto položky upustiť alebo poplatok znížiť z humanitného dôvodu alebo z dôvodu vzájomnosti.

Správny orgán môže vybrať poplatok podľa písmena f) tejto položky až do výšky štvornásobku sadzby, ak sa vydáva doklad o pobyte pre cudzinca na území Slovenskej republiky po druhýkrát, prípadne viackrát do jedného roka od vydania predošlého dokladu.“.

### Čl. III

Zákon č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení zákona č. 58/1999 Z. z., zákona č. 181/1999 Z. z., zákona č. 356/1999 Z. z., zákona č. 224/2000 Z. z., zákona č. 464/2000 Z. z., zákona č. 241/2001 Z. z., zákona č. 98/2002 Z. z., zákona č. 328/2002 Z. z., zákona č. 422/2002 Z. z., zákona č. 659/2002 Z. z., zákona č. 212/2003 Z. z., zákona č. 178/2004 Z. z., zákona č. 201/2004 Z. z., zákona č. 365/2004 Z. z., zákona č. 382/2004 Z. z., zákona č. 727/2004 Z. z., zákona č. 732/2004 Z. z., zákona č. 69/2005 Z. z. a zákona č. 623/2005 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 36a odsek 1 znie:

„(1) Policajta možno s jeho súhlasom povolať na nevyhnutne potrebný čas na plnenie úloh inšpekčnej služby<sup>10b)</sup> alebo na plnenie úloh agenta,<sup>10d)</sup> a to i na také činnosti, ktoré nevyplývajú z funkcie, do ktorej bol ustanovený alebo vymenovaný.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 10d znie:

„10d) § 117 Trestného poriadku.“.

2. V § 36a ods. 2 úvodná veta znie: „Povolanie policajta sa ukončí,“.

3. V § 110 ods. 2 sa za slová „služby v zahraničí“ vkladá čiarka a slová „stravné v cudzej mene poskytované policajtom v súvislosti s výkonom pasovej kontroly alebo sprevádzaním vlaku<sup>25a)</sup> na území cudzieho štátu“ sa nahrádzajú slovami „náhrada preukázaných cestovných výdavkov a stravného poskytovaného policajtovi v cudzej mene v súvislosti s výkonom štátnej služby na území cudzieho štátu na základe medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná“.

4. Poznámka pod čiarou k odkazu 25a sa vypúšťa.

5. § 128 vrátane nadpisu znie:

### **„§ 128**

#### **Náhrada cestovných výdavkov a stravného poskytovaného policajtovi v cudzej mene v súvislosti s výkonom štátnej služby na území cudzieho štátu na základe medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná**

(1) Policajtovi, ktorý vykonáva štátnu službu na území cudzieho štátu na základe medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, po skončení výkonu štátnej služby s návratom na územie Slovenskej republiky patrí náhrada preukázaných cestovných výdavkov na území cudzieho štátu a po dobu výkonu tejto služby stravné v cudzej mene vo výške

- a) 5 % zo základnej sadzby stravného ustanoveného osobitným predpisom,<sup>29)</sup> ak výkon štátnej služby trvá od štyroch hodín do ôsmich hodín,
- b) 15 % zo základnej sadzby stravného ustanoveného osobitným predpisom,<sup>29)</sup> ak výkon štátnej služby trvá nad 8 hodín až 12 hodín,
- c) 25 % zo základnej sadzby stravného ustanoveného osobitným predpisom,<sup>29)</sup> ak výkon štátnej služby trvá nad 12 hodín.

(2) Do doby výkonu štátnej služby sa spočítajú hodiny strávené na území cudzieho štátu. Podľa počtu hodín strávených na území cudzieho štátu patrí policajtovi stravné v cudzej mene podľa odseku 1.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 29 znie:

„29) § 13 zákona č. 283/2002 Z. z. v znení zákona č. 81/2005 Z. z.“.

### **Čl. IV**

Zákon č. 48/2002 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 408/2002 Z. z., zákona č. 480/2002 Z. z., zákona č. 606/2003 Z. z., zákona č. 69/2005 Z. z., zákona č. 474/2005 Z. z., zákona č. 558/2005 Z. z. a zákona č. 693/2006 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

8. V § 49 ods. 1 písm. l) sa na konci pripájajú tieto slová: „v ktorom uvedie meno a priezvisko, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, trvalé bydlisko v štáte, ktorého je štátnym príslušníkom, účel pobytu, predpokladanú dĺžku pobytu, číslo cestovného dokladu, vízum, meno a adresu ubytovacieho zariadenia a spolucestujúce deti,“.

10. V § 57 ods. 6 prvej vete sa bodka na konci nahrádza bodkočiarkou a pripájajú sa tieto slová: „o cudzincovi, ktorý nie je občanom Európskeho hospodárskeho priestoru, môže tiež vyhotoviť záznam v Schengenskom informačnom systéme.<sup>21aa)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 21aa znie:

„21aa) Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 o postupnom zrušení kontrol na spoločných hraniciach, podpísaný v Schengene 19. júna 1990 (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap.19/zv. 2, Ú. v. ES L 239, 22. 9. 2000) v platnom znení.“.

11. V § 57 ods. 6 sa za prvú vetu vkladá nová druhá veta, ktorá znie: „Cudzinec, o ktorom bol vyhotovený záznam v Schengenskom informačnom systéme, policajný útvar informuje o dôsledkoch takéhoto opatrenia.“.
12. Za § 59 sa vkladá § 59a, ktorý vrátane nadpisu znie:

### **„§ 59a**

#### **Výkon rozhodnutia vydávajúceho štátu o vyhostení**

(1) Policajný útvar zabezpečí výkon rozhodnutia o vyhostení vydaného niektorým štátom Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len „vydávajúci štát“), ak

- a) bol cudzinec v tomto štáte odsúdený na trest odňatia slobody najmenej na jeden rok,
- b) existuje dôvodné podozrenie, že cudzinec v tomto štáte spáchal alebo sa pokúsil spáchať zločin, alebo
- c) cudzinec porušil predpisy tohto štátu upravujúce vstup a pobyt cudzincov.

(2) Ustanovenie odseku 1 sa nevzťahuje na zvýhodneného cudzinca.

(3) Pred výkonom rozhodnutia podľa odseku 1 je policajný útvar povinný požiadať o vyjadrenie vydávajúci štát a štát Európskeho hospodárskeho priestoru, v ktorom má cudzinec povolený pobyt.

(4) Pred výkonom rozhodnutia podľa odseku 1 policajný útvar preskúma, či je výkon rozhodnutia podľa odseku 1 v súlade s medzinárodnými zmluvami a týmto zákonom.

(5) Policajný útvar výkon rozhodnutia o vyhostení podľa odseku 1 oznámi vydávajúcemu štátu.

(6) Ak policajný útvar vykoná rozhodnutie o vyhostení vydávajúceho štátu, ministerstvo vnútra požiada vydávajúci štát o uhradenie vzniknutých nákladov.

(7) Na výkon rozhodnutia o vyhostení podľa odseku 1 sa vzťahuje § 59 ods. 2 až 4.

(8) Ak iný štát Európskeho hospodárskeho priestoru vykonáva rozhodnutie o vyhostení, policajný útvar na žiadosť takéhoto štátu poskytne informácie a dokumenty o cudzincovi, ktorému bolo vydané rozhodnutie. Ak iný štát Európskeho hospodárskeho priestoru začne vykonávať rozhodnutie o vyhostení, takéto rozhodnutie nemožno zmeniť alebo zrušiť.

(9) Ak rozhodnutie o vyhostení vykoná iný štát Európskeho hospodárskeho priestoru, ministerstvo vnútra uhradí tomuto štátu vzniknuté náklady.“.

### **Čl. VI**

Zákon č. 477/2003 Z. z. o ochrane štátnej hranice v znení zákona č. 558/2005 Z. z. sa mení takto:

V § 11 sa slová „nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Rady“ nahrádzajú slovami „určeným rozhodnutím Rady o zrušení kontrol na vnútorných hraniciach Slovenskej republiky“.

**Čl. VII**

Zákon č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. § 2 sa dopĺňa písmenom h), ktoré znie:

„h) záznamom súbor údajov vložený príslušným orgánom členského štátu do Schengenského informačného systému na základe rozhodnutia príslušného justičného orgánu štátu pôvodu v tomto rozsahu:

1. totožnosť a štátne občianstvo vyžiadanej osoby,
2. názov, adresu, telefónne a faxové číslo a adresu elektronickej pošty justičného orgánu štátu pôvodu,
3. dôkaz o vykonateľnom rozsudku, zatýkacom rozkaze alebo inom vykonateľnom rozhodnutí justičného orgánu s rovnakým účinkom,
4. povaha a právna kvalifikácia skutku,
5. opis okolností, za ktorých bol spáchaný skutok, vrátane miesta, času a miery účasti vyžiadanej osoby na skutku,
6. uložený trest, ak bola vyžiadaná osoba právoplatne odsúdená; v ostatných prípadoch sankciu, ktorú možno uložiť za skutok podľa právneho poriadku štátu pôvodu,
7. ďalšie informácie, ktoré považuje orgán štátu pôvodu za potrebné.“

2. V § 5 ods. 2 druhá veta znie: „Vo vzťahu k členským štátom, ktoré používajú Schengenský informačný systém, je styk možný aj prostredníctvom osobitného útvaru Policajného zboru SIRENE a vo vzťahu k členským štátom, ktoré nepoužívajú Schengenský informačný systém, aj prostredníctvom Medzinárodnej organizácie kriminálnej polície (ďalej len „Interpol“).“

3. V § 10 odsek 1 znie:

„(1) Ak je vydaný príkaz na zatknutie, medzinárodný zatýkací rozkaz podľa osobitného predpisu alebo rozhodnutie, ktorým bol právoplatne uložený trest odňatia slobody, a obvinený sa zdržiava alebo existuje predpoklad, že sa zdržiava v inom členskom štáte a je potrebné ho vyžiadať, predseda senátu alebo sudca príslušného súdu vydá európsky zatýkací rozkaz; v prípravnom konaní vydá európsky zatýkací rozkaz na návrh prokurátora sudca pre prípravné konanie.“

4. V § 10 sa vypúšťa odsek 2. Doterajšie odseky 3 až 5 sa označujú ako odseky 2 až 4.

5. V § 10 odsek 3 znie:

„(3) Európsky zatýkací rozkaz zašle súd neodkladne po jeho vydaní osobitnému útvaru Policajného zboru SIRENE, ktorý na jeho základe vyhotoví záznam; ak má informáciu o príslušnom vykonávajúcim justičnom orgáne, aj tomuto orgánu. Rovnopis európskeho zatýkacieho rozkazu súd zároveň zašle tiež ministerstvu spravodlivosti.“

6. § 15 vrátane nadpisu znie:

**„§ 15****Predbežné preskúmanie záznamu a zadržanie vyžiadanej osoby**

(1) Ak Generálna prokuratúra Slovenskej republiky zistí, že záznam nie je v súlade s právnym poriadkom, medzinárodnými záväzkami alebo dôležitými záujmami Slovenskej republiky, vydá osobitnému útvaru Policajného zboru SIRENE pokyn na označenie záznamu, ktorý označenie neodkladne zabezpečí.

(2) Označenie záznamu podľa odseku 1 predstavuje prekážku zadržania osoby; na základe takto označeného záznamu možno vykonať iba pátranie na účel zistenia miesta pobytu osoby.

(3) Príslušníci Policajného zboru zadržia osobu, ktorej prítomnosť bola zistená na území Slovenskej republiky a na ktorú bol vydaný európsky zatýkací rozkaz alebo vyhotovený záznam a nie je prekážka podľa odseku 2. O zadržaní osoby informujú neodkladne prokurátora príslušného na vykonanie predbežného vyšetrovania. Ak prokurátor do 48 hodín od zadržania neprepustí zadržanú osobu, podá v tejto lehote súdu návrh na jej vzatie do väzby, ku ktorému pripojí európsky zatýkací rozkaz, alebo ak tento nie je k dispozícii, záznam; záznam má do doručenia európskeho zatýkacieho rozkazu rovnaké účinky ako európsky zatýkací rozkaz. Ak prokurátor osobu prepustí, informuje o tom osobitný útvar Policajného zboru SIRENE.“.

7. V § 20 ods. 6 a § 21 ods. 5 sa slovo „Interpolu“ nahrádza slovami „osobitnému útvaru Policajného zboru SIRENE“.
8. V § 26 ods. 5 druhá veta znie: „Ak minister spravodlivosti rozhodne, že sa vykoná európsky zatýkací rozkaz, zašle kópiu svojho rozhodnutia osobitnému útvaru Policajného zboru SIRENE na účel dohodnutia termínu a zabezpečenia realizácie odovzdania osoby; ak rozhodne inak, kópiu zašle Interpolu.“.

## Čl. VIII

Zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení zákona č. 650/2005 Z. z. a zákona č. 692/2006 Z. z. sa dopĺňa takto:

1. V nadpise § 484 sa za slovo „Interpol“ vkladajú slová „a SIRENE“.
2. V § 484 ods. 1 sa slová „najmä ak vec neznesie odklad“ nahrádzajú slovami „a ak ide o zasielanie alebo prijímanie žiadostí vo vzťahu k štátom, ktoré používajú Schengenský informačný systém aj prostredníctvom osobitného útvaru Policajného zboru SIRENE“.
3. V § 484 ods. 2 sa za slovo „Interpolu“ vkladajú slová „alebo osobitného útvaru Policajného zboru SIRENE“.
4. § 544 vrátane nadpisu znie:

### „§ 544 Cezhraničné sledovanie

(1) Za podmienok ustanovených v medzinárodnej zmluve môže útvar Policajného zboru pri sledovaní osoby vstúpiť na územie iného štátu a pokračovať v sledovaní osoby aj na území tohto štátu.

(2) Príkaz na postup podľa odseku 1 vydáva predseda senátu a v prípravnom konaní prokurátor.

(3) Ak vec neznesie odklad, je postup podľa odseku 1 možný aj bez príkazu na základe súhlasu prezidenta Policajného zboru alebo ním poverenej osoby. O tejto skutočnosti musí byť ihneď informovaný orgán, ktorý by bol inak oprávnený vydať príkaz podľa odseku 2.

(4) Cudzie orgány môžu cezhraničné sledovanie na území Slovenskej republiky vykonať za podmienok ustanovených v medzinárodnej zmluve. Ak medzinárodná zmluva neurčuje, ktorý orgán Slovenskej republiky je príslušný udeliť súhlas s vykonaním cezhraničného sledovania na území Slovenskej republiky, udeľuje takýto súhlas prokurátor a v naliehavých prípadoch prezident Policajného zboru alebo ním poverená osoba. Prezident Policajného zboru alebo ním poverená osoba bezodkladne informuje o udelenom súhlase príslušného prokurátora, ktorý rozhodne o pokračovaní sledovania.“.

**Čl. IX**  
**Účinnosť**

Tento zákon nadobúda účinnosť dňom určeným rozhodnutím Rady o uplatňovaní ustanovení schengenského acquis týkajúcich sa Schengenského informačného systému v Slovenskej republike prijatého na základe čl. 3 ods. 2 Aktu o podmienkach pristúpenia pripojeného k Zmluve o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii okrem čl. II 6. a 7. bodu, čl. IV 1. až 7. bodu a 9. bodu a čl. V, ktoré nadobudnú účinnosť dňom určeným rozhodnutím Rady o zrušení kontrol na vnútorných hraniciach Slovenskej republiky prijatým na základe čl. 3 ods. 2 Aktu o podmienkach pristúpenia pripojeného k Zmluve o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii a čl. II 1. až 5. bodu, čl. III a čl. VI, ktoré nadobudnú účinnosť dňom vyhlásenia.

**Ivan Gašparovič v. r.**

**Pavol Paška v. r.**

**Robert Fico v. r.**

